

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
QUẬN NAM TỪ LIÊM
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **123/2023/HSST**
Ngày 29/5/2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN NAM TỪ LIÊM**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Mai Thị Hương

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Việt Chiến
Ông Vương Đình Quang

- Thư ký phiên tòa: Ông Đỗ Kỳ Anh - Cán bộ Tòa án

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Phúc Tuấn - Kiểm sát viên.

Ngày 29/5/2023 tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 122/2023/TLST-HS ngày 08/5/2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 118/QĐXXST-HS ngày 12/5/2023 đối với bị cáo:

Phạm Ngọc Năm, sinh năm: 1982; HKTT: TDP số 5, phường Cầu Diễn, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội; Nơi ở: Số 16, ngõ 1B phố Tân Mỹ, phường Mỹ Đình 1, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội; Trình độ học vấn: 7/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Giới tính: Nam; Con ông: Phạm Mạnh Đa, sinh năm: 1950 và bà: Lê Thị Xuân, sinh năm: 1952; Gia đình có 03 anh em, bị can là con thứ ba; Bị cáo có vợ là Trần Thị Phương, sinh năm: 1986 và 02 con, lớn sinh năm 2014, nhỏ sinh năm 2016.

Tiền án, tiền sự: Không

Nhân thân:

- Bản án số 57 ngày 13/3/1998, Tòa án nhân dân quận Ba Đình, Hà Nội xử phạt 20 tháng tù về tội Cướp tài sản của công dân (phạm tội ngày 07/11/1997), nhưng cho hưởng án treo, hạn thử thách 30 tháng kể từ ngày tuyên án 13/3/1998 (thời điểm phạm tội Năm chưa đủ 15 tuổi), đã được xóa án tích;

- Bản án số 242/HSPT ngày 31/5/2005, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xử phạt 12 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản (tài sản trị giá 4.000.000 đồng). Qua xác minh tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Nam Từ Liêm xác định: Không thấy thể hiện dữ liệu thông tin của trường hợp Phạm Ngọc Năm phải thi hành khoản án phí HSST 50.000 đồng, án phí HSPT 50.000 đồng nên không có cơ sở

để cung cấp thông tin cho Cơ quan điều tra (Biên bản xác minh ngày 07/3/2023 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Nam Từ Liêm);

- Bản án số 200 ngày 27/7/2006, Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy, Hà Nội xử phạt 54 tháng tù về tội Cướp giật tài sản. Tổng hợp với Bản án số 242/HSPT ngày 31/5/2005 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội buộc chấp hành hình phạt chung là 05 năm 06 tháng tù. Ra trại ngày 20/10/2010 (đã nộp án phí), đã được xóa án tích;

- Bản án số 26 ngày 29/3/2016 của Tòa án nhân dân huyện Đông Anh, thành phố Hà Nội xử phạt 04 năm tù về tội Cướp tài sản. Ra trại ngày 27/4/2019 (đã nộp án phí), đã được xóa án tích;

- Ngày 27/02/1998, Công an huyện Từ Liêm xử phạt Cảnh cáo về hành vi Trộm cắp tài sản;

- Ngày 29/4/2003, Công an huyện Từ Liêm xử phạt 100.000 đồng về hành vi Sử dụng trái phép chất ma túy;

- Ngày 21/12/2020, Công an quận Nam Từ Liêm xử phạt 2.500.000 đồng về hành vi Xâm hại đến sức khỏe của người khác.

- Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 11/01/2023, hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Số 1 Công an Hà Nội. Có mặt tại phiên tòa.

Bị hại:

Công ty CP đầu tư đầu tư sản xuất và phát triển du lịch An Khánh; Đại diện theo pháp luật ông Nguyễn Đăng An- Giám đốc.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Tô Bá Phương, sinh năm: 1971 (Có đơn xin vắng mặt)

HKTT: Bến Hiệp, Quỳnh Phụ, Quỳnh Giao, Thái Bình

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Bà Trần Thị Minh, sinh năm 1981

HKTT: Thôn Vân Lũng, xã An Khánh, huyện Hoài Đức, Hà Nội. có đơn xin vắng mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Anh Tô Bá Phương (Sinh năm 1971; Trú tại: Xã Quỳnh Giao, huyện Quỳnh Phụ, tỉnh Thái Bình) được Công ty CP Đầu tư sản xuất và Phát triển du lịch An Khánh giao quản lý và điều khiển phương tiện xe ô tô nhãn hiệu Transinco màu đỏ 42 chỗ ngồi, biển kiểm soát 29F – 035.69 (do Công ty CP Đầu tư sản xuất và Phát triển du lịch An Khánh thuê của chị Trần Thị Minh - Sinh năm 1981; Trú tại: Xã An Khánh, huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội) để hàng ngày đưa đón học sinh của Trường THCS Đoàn Thị Điểm, ngoài giờ đưa đón học sinh đi học thì anh Phương đi

xe tại lòng đường Tân Mỹ (trước cổng Khu thể thao bắn súng, bắn cung) thuộc địa bàn phường Cầu Diễn, Nam Từ Liêm, Hà Nội.

Khoảng 14 giờ 30 phút ngày 10/01/2023, Phạm Ngọc Năm sau khi uống rượu tất niên cùng bạn bè, Năm đi bộ về đến khu vực trước cổng Khu thể thao bắn súng, bắn cung (khu vực anh Phương đỗ xe ô tô trên) thì xảy ra mâu thuẫn chửi bới to tiếng với anh Lê Văn Tinh (Sinh năm 1973; Trú tại: Xã Thành Công, huyện Khoái Châu, tỉnh Hưng Yên), Năm do bực tức và do đã uống rượu, không kiềm chế được nên đã nhặt viên đá (dạng bê tông) ném vào sườn xe bên phụ của xe ô tô nhãn hiệu Transinco màu đỏ 42 chỗ ngồi, biển kiểm soát 29F – 035.69 do anh Tô Bá Phương quản lý khiến cho một ô kính chắn gió của xe ô tô bị vỡ. Thấy Năm ném vỡ kính xe ô tô của mình, anh Phương đến nói thì bị Năm cầm viên gạch dưới vỉa hè đuổi đánh nhưng chưa đánh được do anh Phương bỏ chạy. Sau đó, Năm bỏ đi lang thang không về nhà. Đến ngày 11/01/2023, Năm đến Công an phường Cầu Diễn để làm việc.

Tại Công an phường Cầu Diễn, ban đầu Phạm Ngọc Năm khai do đang say rượu nên có cầm đá ném nhưng không rõ trúng vào đâu, không nhớ đặc điểm viên đá đã cầm và không nhớ vị trí đuổi theo người đàn ông nhưng sau đó, tại Cơ quan điều tra, Năm đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Lời khai nhận tội của Phạm Ngọc Năm phù hợp với lời khai người bị hại, phù hợp với lời khai người làm chứng, phù hợp với tang vật đã thu giữ và tài liệu điều tra khác.

* Vật chứng thu giữ:

- 01 (một) cục đá hình tròn có cạnh nhọn, đường kính 8cm.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 25 ngày 16/01/2023 của Hội đồng định giá tài sản trong Tố tụng hình sự quận Nam Từ Liêm, kết luận:

- 01 chiếc cửa kính chắn gió, kích thước 105x195cm, sườn xe ô tô nhãn hiệu Transinco, màu đỏ, số loại: 1-5ACK42, xe 42 chỗ, gắn BKS: 29F – 035.69, đã qua sử dụng, bị vỡ hư hỏng hoàn toàn. Trị giá tài sản theo giá thay thế mới là: 6.000.000 đồng.

Về trách nhiệm dân sự: Anh Tô Bá Phương (người đại diện theo ủy quyền của Công ty CP Đầu tư sản xuất và Phát triển du lịch An Khánh) yêu cầu Phạm Ngọc Năm bồi thường 6.000.000 đồng.

Bị can thành khẩn khai nhận tội. Hậu quả chưa khắc phục. Anh Tô Bá Phương (người đại diện theo ủy quyền của Công ty CP Đầu tư sản xuất và Phát triển du lịch An Khánh) yêu cầu Phạm Ngọc Năm bồi thường 6.000.000 đồng.

Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị hại, người liên quan, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản dẫn giải và phù hợp với tài liệu điều tra khác.

Tại bản cáo trạng số 120/CT-VKS ngày 05/5/2023 Viện kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội đã truy tố Phạm Ngọc Năm về tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*”, theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã truy tố và xin được giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo theo nội dung bản cáo trạng, sau khi phân tích các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự; đề nghị xử phạt bị cáo từ 08 đến 11 tháng tù.

Về dân sự: Ghi nhận việc gia đình bị cáo tự nguyện bồi thường cho bị hại thay cho bị cáo số tiền 6.000.000 đồng.

Về vật chứng: Áp dụng Điều 46, 47 Bộ luật hình sự; Điều 89, 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 viên đá hình tròn có cạnh nhọn, đường kính khoảng 8cm.

Theo Biên bản giao nhận vật chứng số 177 ngày 10/5/2023 giữa Cơ quan công an quận Nam Từ Liêm và Chi cục thi hành án quận Nam Từ Liêm.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an quận Nam Từ Liêm, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định trong Bộ luật tố tụng hình sự. Tại quá trình điều tra, bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã khai nhận: Khoảng 14 giờ 30 phút ngày 10/01/2023, tại khu vực trước cổng Khu thể thao bắn súng, bắn cung thuộc Khu liên hiệp Thể thao Quốc gia, Cầu Diễn, Nam Từ Liêm, Hà Nội, Phạm Ngọc Năm có hành vi dùng 01 viên đá (dạng đá bê tông) ném vỡ cửa kính chắn gió sườn xe ô tô nhãn hiệu Transinco màu đỏ, 42 chỗ ngồi, biển kiểm soát 29F – 035.69 của Công ty CP Đầu tư sản xuất và Phát triển du lịch An Khánh thuê của Trần Thị Minh do

anh Tô Bá Phương được giao quản lý, sử dụng. Trị giá tài sản bị thiệt hại là 6.000.000 đồng.

Bị cáo khai nhận tội.

[3] Hành vi của bị cáo đã cấu thành tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”, theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự. Như vậy, Viện kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm truy tố bị cáo là có căn cứ và đúng quy định pháp luật.

[4] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm sở hữu về tài sản của người khác một cách trái pháp luật. Bị cáo Năm là người thành niên, đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự theo quy định, bị cáo nhận thức được hành vi hủy hoại, làm hư hỏng tài sản của người khác là vi phạm pháp luật nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện hành vi hủy hoại tài sản. Bản thân bị cáo có nhân thân xấu có 04 tiền án và 03 tiền sự, mặc dù đã được xóa nhưng bị cáo không lấy đó làm bài học mà tiếp tục phạm tội. Do đó hành vi của bị cáo thể hiện việc bị cáo xem thường pháp luật, cần phải có mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra nhằm giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt và có tác dụng phòng ngừa chung cho xã hội.

Tuy nhiên khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử xem xét:

Tại phiên tòa, bị cáo khai báo thành khẩn, có thái độ ăn năn hối cải, gia đình bị cáo tự nguyện bồi thường cho bị hại thay cho bị cáo 6.000.000 đồng, theo Biên lai thu tiền số AA/2020/0025691 ngày 29/5/2023 của Chi cục Thi hành án quận Nam Từ Liêm nên áp dụng điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Từ những phân tích đánh giá trên, cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian đủ để răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung cho xã hội.

[5] Về hình phạt bổ sung: Xét bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Về dân sự: Ghi nhận gia đình bị cáo tự nguyện bồi thường thay bị cáo cho Công ty CP đầu tư sản xuất và phát triển An Khánh là 6.000.000 đồng, theo Biên lai thu tiền số AA/2020/0025691 ngày 29/5/2023 của Chi cục Thi hành án quận Nam Từ Liêm.

[7] Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 46, 47 Bộ luật hình sự; Điều 89, 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 viên đá hình tròn có cạnh nhọn, đường kính khoảng 8cm.

Theo Biên bản giao nhận vật chứng số 177 ngày 10/5/2023 giữa Cơ quan công an quận Nam Từ Liêm và Chi cục thi hành án quận Nam Từ Liêm.

[8] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào Khoản 1 Điều 178; Điểm b, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự.

**Tuyên bố: Bị cáo Phạm Ngọc Năm phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.
Xử phạt bị cáo Phạm Ngọc Năm 09 (Chín) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 11/01/2023.**

Về dân sự: Ghi nhận gia đình bị cáo tự nguyện bồi thường thay cho bị cáo cho Công ty CP đầu tư sản xuất và phát triển An Khánh là 6.000.000 đồng theo Biên lai thu tiền số AA/2020/0025691 ngày 29/5/2023 của Chi cục Thi hành án quận Nam Từ Liêm.

Về vật chứng: Áp dụng Điều 46, 47 Bộ luật hình sự; Điều 89, 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 viên đá hình tròn có cạnh nhọn, đường kính khoảng 8cm.

Theo Biên bản giao nhận vật chứng số 177 ngày 10/5/2023 giữa Cơ quan công an quận Nam Từ Liêm và Chi cục thi hành án quận Nam Từ Liêm.

- Về án phí và quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 135, khoản 2 Điều 136, Điều 331, Điều 333, điều 337 Bộ luật tố tụng hình sự 2015; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày Tòa tuyên án. Bị hại và đại diện theo ủy quyền của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày kể từ ngày nhận được bản án theo quy định.

Nơi nhân:

- Bị cáo; Bị hại; Đại diện theo ủy quyền của bị hại;
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan;
- VKSND quận Nam Từ Liêm;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- TAND thành phố Hà Nội;
- Công an quận Nam Từ Liêm;
- Chi cục THA dân sự q. Nam Từ Liêm;
- Lưu HS, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

Mai Thị Hương

